



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 17 kwietnia 2023 r.

Poz. 2852

UCHWAŁA NR CVIII/2928/23 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 5 kwietnia 2023 roku

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023
(dot. zmian planu dochodów w działach: 600, 758, 852, 921 i 926
oraz planu wydatków w działach: 600, 750, 758, 801, 852, 900, 921 i 926).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 7.248.626,89 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

- 1) zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 3.531.773,11 zł,
- 2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 10.780.400,00 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 7.248.626,89 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

- 1) zmniejsza się wydatki bieżące o kwotę 6.316.088,11 zł,
- 2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 13.564.715,00 zł.

§ 2. W dochodach budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały,

- w załączniku Nr 14 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa

Michał Drewnicki

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr CVIII/2928/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 5 kwietnia 2023 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023
zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
600	Transport i łączność				5 014 715,00	5 014 715,00	
	bieżące				5 014 715,00	5 014 715,00	
§0970	Wpływy z różnych dochodów				5 014 715,00	5 014 715,00	
758	Różne rozliczenia	19 122 366,00		19 122 366,00	10 372 471,00	10 372 471,00	
	bieżące	19 122 366,00		19 122 366,00	10 372 471,00	10 372 471,00	
§2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	19 122 366,00		19 122 366,00	10 372 471,00	10 372 471,00	
852	Pomoc społeczna				7 227,89		7 227,89
	bieżące				7 227,89		7 227,89
§0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych				3 227,89		3 227,89
§0970	Wpływy z różnych dochodów				4 000,00		4 000,00

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				1 880 400,00	1 880 400,00	
§6690	majątkowe Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności, dotyczące dochodów majątkowych				1 880 400,00	1 880 400,00	
926	Kultura fizyczna				9 096 179,00	9 096 179,00	
§0830	bieżące Wpływy z usług				196 179,00	196 179,00	
§6330	majątkowe Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)				8 900 000,00	8 900 000,00	
OGÓŁEM, w tym:		19 122 366,00		19 122 366,00	26 370 992,89	26 363 765,00	7 227,89
	bieżące	19 122 366,00		19 122 366,00	15 590 592,89	15 583 365,00	7 227,89
	majątkowe				10 780 400,00	10 780 400,00	

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr CVIII/2928/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 5 kwietnia 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ				3 245 690,00	3 245 690,00	
	60016	Drogi publiczne gminne				3 245 690,00	3 245 690,00	
		Wydatki majątkowe				3 245 690,00	3 245 690,00	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				3 245 690,00	3 245 690,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				3 245 690,00	3 245 690,00	
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA				1 000 000,00	1 000 000,00	
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)				500 000,00	500 000,00	
		Wydatki majątkowe				500 000,00	500 000,00	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				500 000,00	500 000,00	
	75095	Pozostała działalność				500 000,00	500 000,00	
		Wydatki bieżące				500 000,00	500 000,00	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				500 000,00	500 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				500 000,00	500 000,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
758		RÓŻNE ROZLICZENIA	23 929 951,00		23 929 951,00			
	75832	Część równoważąca subwencji ogólnej dla powiatów	23 929 951,00		23 929 951,00			
		Wydatki bieżące	23 929 951,00		23 929 951,00			
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	23 929 951,00		23 929 951,00			
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	23 929 951,00		23 929 951,00			
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE				14 180 056,00	14 180 056,00	
	80104	Przedszkola				14 180 056,00	14 180 056,00	
		Wydatki bieżące				14 180 056,00	14 180 056,00	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				14 180 056,00	14 180 056,00	
852		POMOC SPOŁECZNA				7 227,89		7 227,89
	85202	Domy pomocy społecznej				7 227,89		7 227,89
		Wydatki bieżące				7 227,89		7 227,89
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				7 227,89		7 227,89
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				7 227,89		7 227,89
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA				1 769 025,00	1 769 025,00	
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej				919 025,00	919 025,00	
		Wydatki majątkowe				919 025,00	919 025,00	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				919 025,00	919 025,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	90095	Pozostała działalność				850 000,00	850 000,00	
		Wydatki bieżące				850 000,00	850 000,00	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				850 000,00	850 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				850 000,00	850 000,00	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO				1 880 400,00	754 300,00	1 126 100,00
	92106	Teatry				790 900,00	66 500,00	724 400,00
		Wydatki bieżące				790 900,00	66 500,00	724 400,00
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				790 900,00	66 500,00	724 400,00
	92108	Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele				400 000,00		400 000,00
		Wydatki bieżące				400 000,00		400 000,00
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				400 000,00		400 000,00
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				247 100,00	247 100,00	
		Wydatki bieżące				247 100,00	247 100,00	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				247 100,00	247 100,00	
	92113	Centra kultury i sztuki				800,00	800,00	
		Wydatki bieżące				800,00	800,00	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				800,00	800,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	92116	Biblioteki				32 900,00	32 900,00	
		Wydatki bieżące				32 900,00	32 900,00	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				32 900,00	32 900,00	
	92118	Muzea				408 700,00	407 000,00	1 700,00
		Wydatki bieżące				408 700,00	407 000,00	1 700,00
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				408 700,00	407 000,00	1 700,00
926		KULTURA FIZYCZNA				9 096 179,00	9 096 179,00	
	92601	Obiekty sportowe				8 900 000,00	8 900 000,00	
		Wydatki majątkowe				8 900 000,00	8 900 000,00	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				8 900 000,00	8 900 000,00	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej				196 179,00	196 179,00	
		Wydatki bieżące				196 179,00	196 179,00	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				196 179,00	196 179,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				196 179,00	196 179,00	
Wydatki ogółem			23 929 951,00		23 929 951,00	31 178 577,89	30 045 250,00	1 133 327,89
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	23 929 951,00		23 929 951,00	17 613 862,89	16 480 535,00	1 133 327,89
		Wydatki majątkowe				13 564 715,00	13 564 715,00	

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr CVIII/2928/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 5 kwietnia 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

1. WYDATKI NA INWESTYCJE OGÓLNOGOSPODARSTWA

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na inwestycje ogólnomiejskie, w tym:								13 564 715	13 564 715	
środki własne Miasta								1 419 025	1 419 025	
środki ze śródmiejskiej strefy płatnego parkowania								3 245 690	3 245 690	
dotacja - III Igrzyska Europejskie								8 900 000	8 900 000	
	TRANSPORT							4 164 715	4 164 715	
	Budowa, rozbudowa i przebudowa linii tramwajowych, torowisk							3 245 690	3 245 690	
ZDMK/ST6.11/12	Modernizacja torowisk tramwajowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą							3 245 690	3 245 690	
	środki ze śródmiejskiej strefy płatnego parkowania	600	60016	ZDMK				3 245 690	3 245 690	
	Budowa, przebudowa i rozbudowa dróg wraz z oświetleniem oraz budowa ścieżek rowerowych							919 025	919 025	

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>
ZDMK/T1.1z/22	Zakupy inwestycyjne ZDMK	900	90017	ZDMK				919 025	919 025	
	SPORT I REKREACJA							8 900 000	8 900 000	
	Budowa i przebudowa obiektów sportowych i rekreacyjnych							8 900 000	8 900 000	
ZIS/S1.40/22	Modernizacja Stadionu Miejskiego im. Henryka Reymana							8 900 000	8 900 000	
	dotacja - III Igrzyska Europejskie	926	92601	ZIS				8 900 000	8 900 000	
	ADMINISTRACJA I FINANSE - ZARZĄDZANIE MIASTEM							500 000	500 000	
	Modernizacja budynków oraz rozbudowa i unowocześnianie infrastruktury informatycznej							500 000	500 000	
IT/A1.1/99	System informatyczny UMK	750	75023	IT				500 000	500 000	

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr CVIII/2928/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 5 kwietnia 2023 r.

**DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK,
O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNIĄ 2009 ROKU O FINANSACH
PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA ROK 2023**
zmiany planu

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie			Zwiększenie				
			Stan środków pieniężnych na 1.01.2023	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2023	Stan środków pieniężnych na 1.01.2023	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2023
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		RAZEM						647 900	647 900	
801		Oświata i wychowanie						147 900	147 900	
	80101	Szkoły podstawowe						120 000	120 000	
	80104	Przedszkola						27 900	27 900	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza						500 000	500 000	
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego						500 000	500 000	

Załącznik Nr 5

do uchwały Nr CVIII/2928/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 5 kwietnia 2023 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2023 ROKU

(bieżące i inwestycyjne)

zmiany dotacji

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych**1.2. Miejskie instytucje kultury**

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem				1 880 400	1 880 400	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				754 300	754 300	
				– powiat				1 126 100	1 126 100	
	92106		Teatry	ogółem				790 900	790 900	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				66 500	66 500	
		2480	Balet Dworski Cracovia Danza					2 400	2 400	
		2480	Teatr „Ludowy”					27 900	27 900	
		2480	Teatr „Łaźnia Nowa”					36 200	36 200	
				– powiat				724 400	724 400	
		2480	Teatr Bagatela					8 300	8 300	
		2480	Teatr „Groteska”					716 100	716 100	

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	92108		Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	ogółem				400 000	400 000	
		2480	Capella Cracoviensis	w tym: - powiat				400 000	400 000	
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem				247 100	247 100	
		2480	Nowohuckie Centrum Kultury	w tym: - gmina				247 100	247 100	
		2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki					99 200	99 200	
		2480	Centrum Kultury Podgórze					14 300	14 300	
		2480	Centrum Kultury Podgórze					77 100	77 100	
		2480	Krakowskie Forum Kultury					15 400	15 400	
		2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta					15 400	15 400	
		2480	Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy”					8 900	8 900	
		2480	Ośrodek Kultury im. CK Norwida					16 800	16 800	
	92113		Centra kultury i sztuki	ogółem				800	800	
		2480	Instytut Kultury Willa Decjusza	w tym: - gmina				800	800	
	92116		Biblioteki	ogółem				32 900	32 900	
		2480	Biblioteka Kraków	w tym: - gmina				32 900	32 900	

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	92118		Muzea	ogółem				408 700	408 700	
				w tym:						
		2480	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa	– gmina				407 000	407 000	
		2480	Muzeum Inżynierii i Techniki					205 500	205 500	
				– powiat				201 500	201 500	
		2480	Muzeum Historii Fotografii					1 700	1 700	
								1 700	1 700	
				OGÓLEM				1 880 400	1 880 400	
				w tym:						
				gmina				754 300	754 300	
				powiat				1 126 100	1 126 100	

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2023 ROKU
(bieżące i inwestycyjne)
zmiany dotacji

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
801		Oświata i wychowanie	ogółem				14 180 056	14 180 056	
			w tym:						
			- gmina				14 180 056	14 180 056	
	80104	Przedszkola	ogółem				14 180 056	14 180 056	
			w tym:						
			- gmina				14 180 056	14 180 056	
			OGÓLEM				14 180 056	14 180 056	
			w tym:						
			gmina				14 180 056	14 180 056	

Załącznik Nr 6
do uchwały Nr CVIII/2928/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 5 kwietnia 2023 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2023**

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2023 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2023 rok	Zwiększenie		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	OGÓLEM					3 245 690	3 245 690		
	Razem zadania inwestycyjne					3 245 690	3 245 690		
1.	Modernizacja torowisk tramwajowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą					3 245 690	3 245 690		

Załącznik Nr 7
do uchwały Nr CVIII/2928/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 5 kwietnia 2023 r.

**Dochody z tytułu opłat za postój pojazdów samochodowych w śródmiejskiej strefie płatnego parkowania
w wysokości 69% tych opłat oraz z opłat dodatkowych,
o których mowa w art. 13f ust. 1 ustawy o drogach publicznych i wydatki nimi finansowane
na 2023 rok
zmiany**

w zł

Dział Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4
	Dochody ogółem		3 245 690
600	Transport i łączność		3 245 690
60019	Płatne parkowanie		3 245 690
	Wydatki ogółem		3 245 690
600	Transport i łączność		3 245 690
60016	Drogi publiczne gminne		3 245 690
	Wydatki majątkowe		3 245 690
	<i>w tym:</i>		
	inwestycje i zakupy inwestycyjne		3 245 690
	<i>z czego:</i>		
	- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi		3 245 690